

Cartes indices Jeune - Enfance

Modules Habiter et David

Luc 2, 1-20 La Nativité

Traduction liturgique AELF

Traduction liturgique AELF

⁰¹ En ces jours-là, parut un édit de l'empereur Auguste, ordonnant de **recenser toute la terre**

⁰² ce premier recensement eut lieu lorsque Quirinius était gouverneur de Syrie.

⁰³ Et tous allaient se faire recenser, chacun dans sa ville d'origine.

⁰⁴ **Joseph**, lui aussi, monta de Galilée, depuis la ville de Nazareth, vers la Judée, jusqu'à la ville de David appelée **Bethléem**. Il était en effet de la maison et de **la lignée de David**.

⁰⁵ Il venait se faire recenser avec Marie, qui lui avait été accordée en mariage et qui était enceinte.

⁰⁶ Or, pendant qu'ils étaient là, le temps où elle devait enfanter fut accompli.

⁰⁷ Et elle mit au monde son fils premier-né ; elle l'emballota et le coucha dans une **mangeoire**, car il n'y avait pas de place pour eux dans la salle commune.

⁰⁸ Dans la même région, il y avait des **bergers** qui vivaient dehors et passaient la nuit dans les champs pour garder leurs troupeaux.

⁰⁹ L'ange du Seigneur se présenta devant eux, et la gloire du Seigneur les enveloppa de sa lumière. Ils furent saisis d'une grande crainte.

¹⁰ Alors l'ange leur dit : « Ne craignez pas, car voici que je vous annonce une bonne nouvelle, qui sera une grande joie pour tout le peuple :

¹¹ Aujourd'hui, dans la ville de David, vous est né **un Sauveur qui est le Christ**, le Seigneur.

¹² Et voici le signe qui vous est donné : vous trouverez un **nouveau-né emmailloté et couché dans une mangeoire**. »

¹³ Et soudain, il y eut avec l'ange une troupe céleste innombrable, qui louait Dieu en disant :

¹⁴ « **Gloire à Dieu au plus haut des cieux, et paix sur la terre aux hommes, qu'Il aime**. »

¹⁵ Lorsque les anges eurent quitté les bergers pour le ciel, ceux-ci se disaient entre eux : « Allons jusqu'à Bethléem pour voir ce qui est arrivé, l'événement que le Seigneur nous a fait connaître. »

¹⁶ Ils se hâtèrent d'y aller, et ils découvrirent Marie et Joseph, avec le nouveau-né couché dans la mangeoire.

¹⁷ Après avoir vu, ils racontèrent ce qui leur avait été annoncé au sujet de cet enfant.

¹⁸ Et tous ceux qui entendirent s'étonnaient de ce que leur racontaient les bergers.

¹⁹ Marie, cependant, retenait tous ces événements et les **méditait dans son cœur**.

²⁰ Les bergers **repartirent ; ils glorifiaient et louaient Dieu** pour tout ce qu'ils avaient entendu et vu, selon ce qui leur avait été annoncé.



⁰¹ En ces jours-là, parut un édit de l'empereur Auguste, ordonnant de **recenser toute la terre**
⁰² ce premier recensement eut lieu lorsque Quirinius était gouverneur de Syrie.

3

recenser toute la terre



Sais-tu ce que cela veut dire ?

Recenser signifie compter le nombre d'habitants. L'empereur veut compter tous les habitants de la terre.

Est-ce possible ?

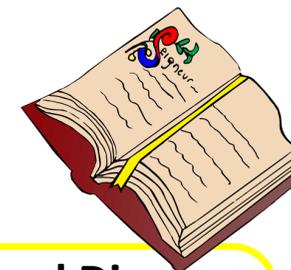
4

recenser toute la terre

**Le Roi David a lui aussi ordonné un recensement mais cela s'est très mal terminé.
Il y a eu la peste et David a reconnu que seul Dieu a le pouvoir de compter son peuple.**

1Chroniques 21, 1-8 David dit à Joab et aux chefs du peuple :
« Allez compter les gens d'Israël, de Bershéba à Dane, puis revenez-m'en faire connaître le chiffre. »...
Joab partit donc, il parcourut tout Israël, puis revint à Jérusalem....
Cette affaire déplut à Dieu, et il frappa Israël. David dit alors à Dieu :
« C'est un grand péché que j'ai commis en faisant cela ! Maintenant, daigne passer sur la faute de ton serviteur, car je me suis vraiment conduit comme un insensé ! »

recenser toute la terre



Pour la bible, seul Dieu peut compter les hommes car chacun de nous compte à ses yeux.

6



⁰⁴ **Joseph**, lui aussi, monta de Galilée, depuis la ville de Nazareth, vers la Judée, jusqu'à la ville de David appelée Bethléem.

7

Joseph



Sais-tu qui est Joseph ?

8

Joseph

Les évangiles nous parlent peu de Joseph.
Par Luc, nous savons qu'il est un descendant de David.



L'évangéliste Matthieu, lui, nous cite toute la généalogie de Jésus depuis Abraham jusqu'à Joseph.
Il nous relate également les trois songes de Joseph ;
Le premier lui annonçant la naissance de l'enfant,
le deuxième lui enjoignant de fuir pour le sauver et
enfin le troisième l'invitant à revenir en terre d'Israël.

9

Joseph

Joseph, le discret, permet à Jésus d'être de la maison de David, d'être celui qui sera le nouveau David.

Isaïe 11, 1-2 *Un rameau sortira de la souche de Jessé, père de David, un rejeton jaillira de ses racines. Sur lui reposera l'esprit du Seigneur : esprit de sagesse et de discernement, esprit de conseil et de force, esprit de connaissance et de crainte du Seigneur*

Pour nous chrétiens, Jésus est bien celui qui était attendu et annoncé par les Ecritures.



04 Joseph, lui aussi, monta de Galilée, depuis la ville de Nazareth, vers la Judée, jusqu'à la ville de David appelée **Bethléem**.

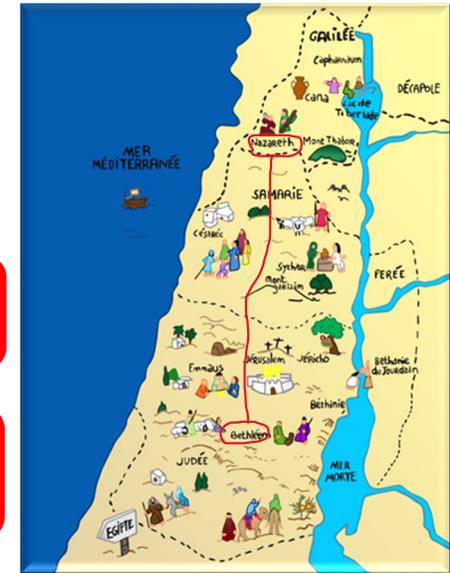
11

Bethléem

Regarder sur la carte, le voyage de Marie et Joseph. De Nazareth à Bethléem

Bethléem signifie la "maison du Pain".

Pourquoi dire que Jésus naît dans la « maison du pain » ?



12

Bethléem

David, fils de Jessé, est né à Bethléem a été choisi par Dieu et a reçu l'onction d'huile, par le prophète Samuel pour devenir Roi d'Israël, à la suite du roi Saül.

1Samuel 16 : "Alors Dieu a dit à Samuel : « Je t'envoie chez Jessé, à Bethléem, car j'ai choisi parmi ses fils le roi qu'il me faut. »"

Le prophète, Michée (5,1), a annoncé que de Bethléem sortirait le roi sauveur d'Israël.

Jean 6, 35 : « Jésus dit : " Je suis le pain de vie ; celui qui vient à moi n'aura pas faim ". »

13

Bethléem



David et Jésus sont nés tous deux à Bethléem, et ont été appelés rois.

Mais il ne s'agit pas de la même royauté : Royaume terrestre pour David, royaume des cieux pour Jésus



Jésus est plus grand que David, Il est le Fils de Dieu. Jésus dira aussi qu'il est « le Pain de Vie », Pain de Vie que l'on reçoit lorsqu'on communie.

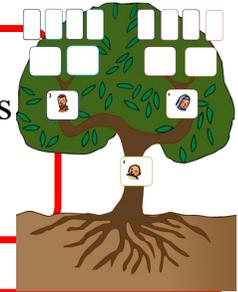
14

Il était en effet de la maison
et de la **lignée de David**.

15

lignée de David

Une lignée désigne dans
une famille les générations
qui se sont succédées
au cours des siècles.



Et toi, connais-tu le prénom de tes ancêtres ?
(grands parents, arrière grands parents).
Tu peux créer ton arbre généalogique
en te faisant aider de tes parents
ou d'un membre de ta famille.

16

lignée de David

Le prophète **Isaïe (11, 1)** a annoncé que
de la famille de Jessé sortirait un Sauveur.
Il prend l'image de l'arbre
(comme celui d'un arbre généalogique):
“ *Un rameau sortira de la souche
de Jessé, père de David,
un rejeton jaillira de ses racines.* ”



David est fils de Jessé et l'ancêtre de Jésus.

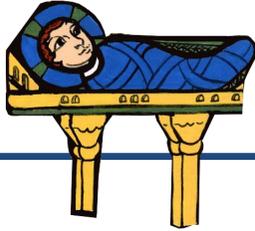
17

lignée de David

Les Ecritures annonçaient
un sauveur qui serait
de la lignée
(de la descendance) de David.

Le peuple qui souffrait
attendait ce **Messie**.
Luc affirme ici que
**Jésus est bien
le Messie attendu**,
celui qui est annoncé
depuis très longtemps.

18



⁰⁷ Et elle mit au monde son fils premier-né ; elle l'emballota et le coucha dans une **mangeoire**, car il n'y avait pas de place pour eux dans la salle commune.

19

mangeoire



Qu'est-ce qu'une mangeoire ?
De quel verbe ce mot est-il issu ?

N'est-il pas curieux de coucher ce tout petit bébé dans une mangeoire ?
C'est le même mot que crèche.

20

mangeoire



Luc fait sans doute référence au prophète Isaïe qui se plaint que le peuple d'Israël, ne sache pas reconnaître son maître, son Dieu.
Isaïe 1, 3 : “ *Le bœuf connaît son propriétaire, et l'âne, la crèche de son maître. Israël ne le connaît pas, mon peuple ne comprend pas.* ”

21

mangeoire

Mangeoire est de la même famille que manger.
Jésus s'offre à nous.
Il est le pain de vie, le pain pour notre route.



Jean 6, 35 “ *Jésus dit : « Je suis le pain de vie ; celui qui vient à moi n'aura pas faim. »* ”
Marc 14, 22 “ *Pendant le repas, il prit du pain et, après avoir prononcé la bénédiction, il le rompit, le leur donna et dit : « Prenez, ceci est mon corps. »* ”

22

mangeoire

**En plaçant Jésus dans la mangeoire, Luc nous dit
qu'Il est celui que le peuple juif attend.**

L'âne (que l'on met comme un santon dans la crèche)
représente tous ceux
qui reconnaissent Dieu dans ce petit enfant.

Et toi, es-tu comme l'âne qui reconnaît son
maître ? Reconnais-tu Dieu en ce petit enfant ?



Dès sa naissance,
Jésus se donne comme nourriture.
Lors de l'Eucharistie¹ ou communion,
nous partageons le Corps du Christ.

¹ signifie 'action de grâce', c'est un sacrement très important pour les chrétiens.

23

⁰⁸ Dans la même région, il y avait des **bergers** qui vivaient dehors et passaient la nuit dans les champs pour garder leurs troupeaux.

24

bergers



Connais-tu le travail du berger ?

Pourquoi annoncer la venue du Messie à des bergers alors qu'ils n'étaient pas aimés par le peuple à cette époque ?

25

bergers

Dans la bible, la figure du berger est très importante.
Tous les grands patriarches, Abraham, Jacob, Moïse... sont des bergers, des pasteurs du peuple. David était berger, il veillait sur son troupeau et le protégeait des bêtes sauvages avant de devenir le grand roi d'Israël.
(1er livre de Samuel, chap. 16 et 17)

1Samuel 17, 33-34 : « David dit à Saül : « Quand ton serviteur était berger du troupeau de son père, si un lion ou bien un ours venait emporter une brebis du troupeau, je partais à sa poursuite, je le frappais et la délivrais de sa gueule. S'il m'attaquait, je le saisissais par la crinière et je le frappais à mort. »

26

bergers

Luc insiste sur cette annonce faite aux bergers pour nous dire que Jésus est venu pour tous les hommes les pauvres, les petits, les mal-aimés...

Ces bergers viennent adorer celui qui sera le vrai berger qui conduira son peuple : **Jésus**.
Jésus est celui qui prend soin de nous, comme le berger prend soin de ses brebis.
Il est le bon berger qui connaît ses brebis et que ses brebis connaissent.

Penses-tu que Jésus connaisse chacun de nous par son nom ?

27

¹¹ **Aujourd'hui, dans la ville de David,
vous est né un Sauveur qui est
le Christ, le Seigneur.**

28

Sauveur qui est le Christ

Messie en hébreu, Christ en grec.

Ces deux expressions signifient
“celui qui est oint” c'est-à-dire
celui qui a reçu l'onction,
(sur lequel on a versé une huile sainte).

N'est-il pas bizarre que dès sa naissance
on dise de Jésus qu'il est le **Sauveur, le Messie** ?
Pourquoi ?

29

Sauveur qui est le Christ

L'onction consistait à verser de l'huile sur la
tête de celui que Dieu, par l'intermédiaire de
son prophète, avait choisi comme roi.
C'est ce qui est arrivé à David
(1Samuel 16, 11-13).

Les rois de France eux aussi, lors de leur
couronnement, leur sacre à Reims recevaient
une onction d'huile sainte, ils étaient oints.

30

Sauveur qui est le Christ

**Jésus est celui qui a été choisi
par Dieu, son Père.
Ceci nous est révélé lors
du Baptême de Jésus au Jourdain.**
Marc 1, 11 : “Il y eut une voix venant des cieux :
« Tu es mon Fils bien-aimé ;
en toi, je trouve ma joie. »”.

31

Sauveur qui est le Christ

Luc écrit longtemps après la vie,
la mort et la résurrection de Jésus.
C'est pourquoi il peut affirmer que
Jésus est le Christ, le Sauveur,
le fils de Dieu dès sa naissance.

Au baptême, le prêtre trace
une croix sur le front du baptisé
avec du Saint-Chrême (une huile sainte).

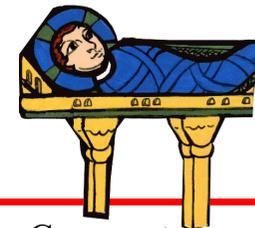
As-tu déjà assisté à un baptême ?
Te souviens-tu de ce geste ?

32

¹² Et voici le signe qui vous est donné :
vous trouverez un **nouveau-né emmailloté**
et couché dans une mangeoire. »

33

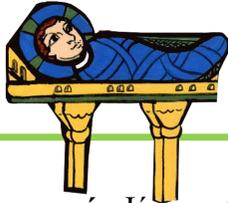
nouveau-né emmailloté et couché dans une mangeoire



Comment reconnaître
le sauveur dans ce
nouveau-né emmailloté
et couché dans une mangeoire ?

34

nouveau-né emmailloté et couché dans une mangeoire



Nouveau-né : Jésus est un bébé
comme tous les autres bébés

Emmailloté : comme il sera
à sa mort enveloppé
d'un linceul.

Mangeoire : Jésus a dit :
"Ceci est mon corps."

35

nouveau-né emmailloté et couché dans une mangeoire

Les expressions : "**nouveau-né, emmailloté, couché dans une mangeoire**"
sont répétées trois fois dans
ce passage aux versets 7, 12 et 16.
Pourquoi cette insistance ?

Ce nouveau-né : Signe que Dieu se fait petit enfant,
fragile comme nous
et comme notre foi en Dieu.

36

nouveau-né emmailloté et couché dans une mangeoire

Emmailloté : Signe qu'il est vraiment homme,
quelqu'un d'autre s'occupe de lui
quand il est bébé et on l'enveloppera
d'un linceul quand il mourra.

Mangeoire : Signe qu'il se donnera à manger
plus tard, dans le pain et dira :
**"ceci est mon Corps de ressuscité
prenez et mangez !"**
Notre foi "se nourrit" aussi à
l'écoute de la Parole de Dieu.



¹³ Et soudain, il y eut avec l'ange une troupe céleste innombrable, qui louait Dieu en disant :
¹⁴ « **Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre aux hommes qu'Il aime.** »

38

« Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre aux hommes qu'Il aime. »

As-tu déjà entendu ces paroles ?
Que te rappellent-elles ?

Au début de la messe, après avoir reçu le pardon de Dieu, nous aussi, comme les bergers, nous chantons
Gloire à Dieu
(chant appelé aussi le "Gloria").

Pour toi que signifie le mot gloire ?

39

« Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre aux hommes qu'Il aime. »

La gloire, c'est la célébrité, la renommée.
Connais-tu des gens célèbres ?

La Bible ne parle pas de la même gloire :
"Rendre gloire" c'est reconnaître que Dieu est tout puissant, qu'Il est saint et qu'Il donne son amour à tous les hommes.

40

« Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre aux hommes qu'Il aime. »

Comme les bergers, tu peux louer Dieu en chantant ou en disant le "Gloire à Dieu".

41

« Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre aux hommes qu'Il aime. »

“Gloire à Dieu au plus haut des cieux,
et paix sur la terre aux hommes qu'il aime.
Nous te louons, nous te bénissons,
nous t'adorons.
Nous te glorifions,
nous te rendons grâce
pour ton immense gloire,
Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père
tout-puissant. Seigneur, Fils unique,
Jésus Christ, Seigneur Dieu,
Agneau de Dieu, le Fils du Père,
Toi qui enlèves le péché du monde,
prends pitié de nous.
Toi qui enlèves le péché du monde, reçois
notre prière. Toi qui es assis à la droite du
Père, prends pitié de nous.
Car toi seul es saint, Toi seul es Seigneur,
Toi seul es le Très-Haut, Jésus Christ,
avec le Saint-Esprit
dans la gloire de Dieu le Père. Amen.»!

42

19 Marie, cependant, retenait tous ces événements et les méditait dans son cœur.

43

méditait dans son cœur.

Méditer, c'est prendre du temps,
réfléchir à un événement
qui s'est passé
et essayer de trouver du sens.

44

méditait dans son cœur.

Dans la bible,
le cœur n'est pas l'organe physique
mais ce qui à l'intérieur de nous
et qui peut nous faire comprendre
que Dieu est là.



Marie repasse dans son esprit cet événement.
Elle réfléchit, elle prie et cherche à en trouver le
sens pour y découvrir la volonté de Dieu.

45

méditait dans son cœur.

Pour nous Chrétiens, méditer, c'est prier en
silence, en nous unissant très fort à Dieu.
C'est cheminer avec lui
pour donner du sens à notre vie.
Et comme Marie,
découvrir ce que Dieu veut pour nous.

Tu peux prendre quelques minutes de silence
pour méditer dans ton cœur :
tu trouves une bonne position,
en tailleur par exemple.
Tu respires bien
puis tu lis plusieurs fois une phrase du texte
ou regarde une image de Jésus dans la crèche.

46



47



²⁰ Les bergers **repartirent** ;
ils **glorifiaient et louaient Dieu**
pour tout ce qu'ils avaient entendu et vu,
selon ce qui leur avait été annoncé.

48

glorifiaient et louaient Dieu



Pourquoi les bergers
se mettent-ils en route
en glorifiant et louant Dieu ?

49

glorifiaient et louaient Dieu

Les bergers repartent en rendant
hommage à Dieu, en le remerciant.
Les mages eux,
sont partis par un autre chemin.
Les pèlerins d'Emmaüs, les femmes
ainsi que Pierre et Jean courent annoncer
la bonne nouvelle de la résurrection du Christ.

Après cette rencontre avec Jésus le Christ,
chacun est changé, chacun différemment.

50

glorifiaient et louaient Dieu

Les bergers ont reconnu cet enfant
comme le Sauveur, le Messie attendu.
Ils repartent annoncer cette bonne nouvelle,
en remerciant Dieu.

Quand on a reçu une bonne nouvelle,
en général, on est impatient
de la répandre autour de soi.
Il en est de même avec la Bonne Nouvelle
apportée par Jésus Christ.

51

**A vous !
Comme les bergers,
vous aussi,
partez annoncer la
BONNE NOUVELLE!**

52



Réalisation Catéchèse Par la Parole
Illustrations : F. Riff, averbode, Pascale Roze Huré,
Domy B.

Pour chaque expression importante du texte, des cartes de couleur :

Cartes bleues : le verset

Cartes rouges : des questions

Cartes vertes : des rapprochements

Cartes jaunes : vers des sens possibles

Règle du jeu des cartes indices

Préparation :

Découper toutes les cartes. Possibilité de les distribuer aux participants au hasard. Ou bien les avoir classées en tas par expression et les donner à lire au fur et à mesure.

Règle :

Distribuer toutes les cartes . Inviter à déposer les cartes bleues sur la table dans l'ordre du texte, sens vertical.

Cela permet de se remémorer le texte.

Lire la première carte bleue (verset 01) . Donner la parole pour exprimer ce qui surprend, touche ...

Demander au participant qui a une carte rouge qui correspond au mot de la lire, puis la carte verte et enfin la carte jaune.

Entre chaque carte, donner la parole, reformuler, questionner...

Faire de même pour chaque verset.

Si d'autres questions se posent, l'animateur se réfère au tableau infobulles.

Synthèse finale :

L'animateur synthétise.

Chacun dit ce qu'il retient.

Temps de méditation et de prière.